

建筑学与学建筑丛书

An Introduction to Architectural Greatology

建筑创作学概论

汪正章 著

ARCHITECTURAL
AN INTRODUCTION TO
ARCHITECTURAL GREATOLOGY

东南大学出版社

建筑学与学建筑丛书

建筑创作学概论

汪正章 著

东南大学出版社

· 南京 ·

内 容 提 要

本书是作者多年教学和研究的成果。全书分综论篇、思想篇、创造篇,主要涵盖了“建筑创作学”的理论架构,建筑创造的观念、原理,建筑创作能力的培养。

本书可促进建筑创新型人才的培养,同时对在职建筑师的设计与创作实践亦有一定的参考价值 and 指导意义。

图书在版编目(CIP)数据

建筑创作学概论/汪正章著. —南京:东南大学出版社, 2010. 8

ISBN 978-7-5641-2285-0

I. ①建… II. ①汪… III. ①建筑学—研究
IV. ①TU

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 099619 号

出版发行: 东南大学出版社

社 址: 南京市四牌楼 2 号 邮编: 210096

出 版 人: 江 汉

网 址: <http://www.seupress.com>

电子邮箱: press@seu.edu.cn

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 江苏兴化印刷有限责任公司

开 本: 700mm×1 000mm 1/16

印 张: 12.5

字 数: 202 千

版 次: 2010 年 10 月第 1 版

印 次: 2010 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5641-2285-0

定 价: 39.00 元

本社图书若有印装质量问题,请直接与读者服务部联系。电话(传真):025-83792328

目 录

引言:现代中国建筑的理论研究之路	1
(一) 走我们自己的研究之路	2
(二) 走“和而不同”的研究之路	3
(三) 走“实事求是”的研究之路	3
(四) 走“与时俱进”的研究之路	4
(五) 走“综合创造”的研究之路	5

A 综 论 篇

一 建筑创作学的理论架构	11
(一) 建筑创作学的提出	11
(二) 建筑创作学的框架形成	13
(三) 建筑创作学的理论构成	15
(四) 探索中国特色的建筑创作学理论	19
二 一个“创作图式”的表述	22
三 “五环图式”话建筑	27
四 如何培养建筑创作能力	31
(一) 理解建筑	32
(二) 了解生活	35
(三) 敏于思想	43
(四) 精于技艺	45
(五) 擅于创造	57
五 建筑,有创无“类”	67

B 思 想 篇

一 走向“主题创作”	75
(一) “主题创作”的执著追求	75
(二) “主题创作”的成功实践	76
(三) “主题创作”的理论启示	80
二 创作·形式·思想	82
(一) 问题的提出:为什么要把“思想”提到建筑创作的 重要位置?	82

(二) 两点分析:怎样看待建筑创作的思想属性?	83
(三) 简约的回顾:“石头的史书”、“木头的诗歌”说明了 什么?	86
三 传统·中介·现代	92
(一) 中介在传统与现代之间的“媒介生成”意义	92
(二) 中介在传统与现代之间的“桥梁过渡”意义	93
(三) 中介在传统与现代之间的“感知表象”意义	95
(四) 中介在传统与现代之间的“系统建构”意义	96
四 时代建筑与地方特色	104
(一) 狭义和广义	104
(二) 表象和内涵	104
(三) 俗成和突破	107
(四) 人情和机理	107
(五) 大众和自我	107
(六) 建筑和环境	108
(七) 时间和空间	110
五 中国建筑师の广义职业道德观	112
(一) 行为	112
(二) 观念	114
(三) 文化	115

C 创造篇

一 建筑的思维本质在于创造	121
(一) 从建筑矛盾的复杂性看“创造”	121
(二) 从建筑目的的兼容性看“创造”	124
(三) 从建筑条件的差异性看“创造”	125
二 建筑师的创造性思维	128
(一) 建筑创作中的思维发散和收敛	128
(二) 动态思维与“心理定势”	135
(三) “逆向思维”在建筑创作上的妙用	140
(四) 建筑的创造性想象	145
(五) 科学手段和建筑创作	150

三 驯异·综合——建筑创作的嬗变原理Ⅰ	153
(一) 建筑中的“驯质异化”和“异质驯化”	153
(二) “有意义的综合”与建筑创造	156
四 选择·逆忤——建筑创作的嬗变原理Ⅱ	167
(一) “慧眼识珠”式的选择与建筑创造	167
(二) 建筑创作上的“相向借鉴”与“反向革新”	174
附录一 谈基本建筑理论体系的建构——以五位中国现代建筑师的 探索为例	179
附录二 新时期中国建筑思想论题	185
插图资料来源	192

引言：现代中国建筑的理论研究之路

所谓“现代中国建筑”，显然具有两层含义，即它是“现代”的，又是“中国”的。但，它不是这两层含义的简单叠加，而是二者之间内在的、有机的、科学的融合。对建筑创作实践来说是这样，对建筑理论研究来说也是这样。

重要的问题在于寻求“中国特色”——如何进行中国特色的建筑理论及其框架体系的研究？

一是关于如何走出一条有中国特色的建筑理论研究之路。我指的是，在“建立中国特色的建筑理论框架”的议题上，首先需要确立一些基本观点和基本认知，以此作为讨论这一问题的前提、出发点，或称之为基本理念。

二是关于如何根据这些基本观点和基本认知，去具体构筑中国特色的建筑理论体系，包括其理论体系中的总体框架及其若干子系统。

对于上述第一个问题，理应力求统一，尽量达成共识；当然一时意见不完全统一也不要紧，可以求大同存小异，这“大同”者即为大家讨论这一议题的共同准则和依据。对于上述第二个问题，即具体建立怎样一种中国特色的建筑理论框架及其子系统，从选题到内容，从方法到观点，则恰恰不宜强求统一，也不可能完全统一。在这方面，应当提倡百花齐放、百家争鸣，鼓励不同的理论探讨思路，采取不同的理论对策，最终达到从不同视角、不同侧面、不同层次去建构、充实和丰富中国特色的建筑理论框架。当然，这是一个不断探索、不断进取的艰苦过程，而不是短时间一蹴而就的事情。

然而，千里之行，始于足下。通过拜读张钦楠、张祖刚以及李先逵、顾孟潮、邹德侖、钟华楠、王国梁等诸位先生的相关理论研究大作，使我深受启迪和教益。对于如何建立中国特色的建筑理论体系和框架，其中有从“资源建筑学”切入者，有从城市、建筑、园林三位一体的“环境建筑科学”探讨者，有从继承弘扬中国优秀传统文化的“文化建筑学”剖析者，还有从“建筑科学学”、“建筑哲学”、“建筑的可持续发展”以及建筑理论在中国的“重新定位”等方面去阐发……所有这些，表明诸位先生在构筑中国特色的建筑理论体系上已经迈出了可喜的一步，并以其各自不同的学术研究

成果,使这一庄严的有着重大现实和历史意义的理论体系初见端倪。它使我们不但看到了中国传统建筑文化的源远流长和博大精深,更加重要的是有助于振奋当代中国建筑人的自尊自立精神,增强我们在建筑领域的民族自信心。

正是在诸位这种学术精神和文化理论思想的感召和启示下,使我有机会、有可能开始思考和整理自己在这—议题上的几个基本观点。同时,也将结合自己探索研究关于“建筑创作学”的一点心得体会,参与对中国特色建筑理论框架及其“子系统”的讨论,这将在另文中介绍。

众所周知,“中国特色”四字的提出,其源盖出于邓小平有关“建设有中国特色的社会主义理论”。联系到建筑学领域的理论研究,所谓“中国特色”,我理解主要是指其一般性与特殊性的关系而言的。其理论的总体目标和主题,在于如何把当代建筑的普遍科学原理和中国这一特定国度的具体的建筑情况相结合,并走出一条具有中国自己特色的建筑理论研究之路。在这方面,我以为有以下五点是值得关注和提倡的。

(一) 走我们自己的研究之路

中国近现代建筑,从萌芽、起步到发展已有近百年的历史,但就建筑理论研究的总体状况而言,可以说至今还基本上处于“引进”、“拿来”阶段。远的不说,上世纪50年代学苏联,80年代开始学欧美,其利弊得失和经验教训已昭然于世。现代建筑发祥于欧美,中国作为发展中国家理应学习那些发达国家先进的建筑科学技术,包括学习研究其先进的、科学的建筑文化理论。作为一种学习研究过程,“引进”也罢,“拿来”也罢,都是某种必经阶段,无可厚非。人们看到,在改革开放的这岁年中,西方各种建筑思潮如洪水般涌入国门,建筑及其理论领域中的“引进”、“拿来”的确实使我们开阔了眼界,增长了知识,同时也给中国建筑创作带来了空前的冲击乃至推动和促进。这些都是事实,不容否认。然而,建筑毕竟不是纯粹的科学技术,它的非物质性即精神文化性的一面告诉我们,对包括西方建筑理论在内的外来文化,光靠“引进”、“拿来”是远远不能解决中国建筑的现实问题的。重要的问题,在于分析鉴别、消化吸收,达到“食洋而化”、“为我所用”,并进而结合中国的现实和历史条件,走出一条我们自己的建筑理论研究之路。我想,这就是我们今天提出“建立中国特色的建筑理论体系”的真实含义。

（二）走“和而不同”的研究之路

我对建筑理论上的“中国特色”的理解是，它有着矛盾统一的两个方面，即我前面已经提到的所谓“一般”和“特殊”两个方面。当今大势，现代化趋势不可阻挡，全球化浪潮滚滚袭来，这对我们这样一个发展中的大国是挑战也是机遇，这也是中国建筑及其理论研究所要面对的“一般性”即共通性问题。另一方面，中国由于其自身条件所决定，它所遇到的“现代化”、“全球化”问题又和其“本土化”、“地域化”无可回避地交织在一起，这就是中国建筑及其理论研究所要面对的“特殊性”即不同性问题。如何使这矛盾着的两个方面统一起来，正是 21 世纪的建筑学赋予中国建筑界的一个理论和实践难题。就建筑理论研究的指向而言，前者求“同”求“和”，后者求“异”求“变”，它们应合了一句古老的中国哲理，叫“和而不同”。其实，建立有中国特色的建筑理论框架和体系，不仅在中国和世界、东方和西方之间应当提倡“和而不同”，而且在中国本土的不同地域和地区之间也应当提倡“和而不同”，乃至在中国建筑学人各自的研究途径之间，同样应当提倡走“和而不同”、“诸子百家”之路。总之，“条条大路通罗马”，通过“殊途”而达到“同归”。这又应合了鲁迅先生早就提出过的一个基本思想：采取外国的良规加以发挥，使自己的理论和作品更加丰满，这是一条路；择取本国的遗产，融合新机，使其别开生面，这也是一条路。因此，我们有理由相信，中国特色的建筑理论园地一定会百花盛开，芳馨吐艳，这一理论研究难题必将在中国一代又一代建筑学人中得到理想解答。

（三）走“实事求是”的研究之路

这是一句家喻户晓、尽人皆知乃至带有某种政治思想意味的中国式的哲理名言，但我以为将“实事求是”四字用在对中国特色的建筑理论研究上，同样非常贴切，而且耐人寻味。这涉及为什么要提出研究中国特色的建筑理论问题。为什么呢？可以用一句话来简单地回答：研究这一中国“特色”理论就是为了适应当代中国建筑发展及其创作实践的需要，以便在这一理论指导下更好地、有的放矢地解决中国建筑的实际问题。中国有中国的情况，需要从自己的实际需要和条件出发去建构自己的资源建筑学、环境建筑学、建筑社会学、建筑经济学、建筑生态学、建筑文化学、建筑审美学、建筑艺术学以及建筑创作学等多方面带有中国特色的现代建筑理论。从当下一个时期而言，也有许多具体的现实问题迫切需要从建筑理论上加以回答。比如，中国的人居环境建设已经进入“小康”、“后

小康”时期,创造怎样一种方便、舒适、健康、卫生和有文化品位的住区和住宅环境,就需要从“以人为本”、“人居环境”和“环境心理”等基本建筑理论上加以回答,这也是一个非常具体、非常现实的带有“中国特色”的建筑实践和理论问题。其他如城乡公共环境创造、历史和自然环境的保护与发展以及传统和现代、国际和国情、需要与可能、科学和人文、技术和艺术、功能和形式、建筑和城市、建筑和自然等话题,在新的历史条件下都会出现许多新的问题,从而有待于我们在中国特色建筑理论的指导下加以应答。归根到底,就是要用这一建筑理论之“矢”去射中国建筑实际之“的”,以便对中国现实和未来的种种建筑问题不断地求得某种系统性、本质性和规律性的认识。同时,提出从实际情况出发,实事求是地解决中国建筑问题,不但从理论研究的方法策略上明确地回答了“为什么”的问题,而且科学地回答了“怎么做”的问题,回答了这一理论研究的“起点”和“终点”问题。我认为那种把“科学”、“哲学”当成建筑理论起点和终点的说法,在理论上不能成立,在实践上也是行不通的。因此,重申“实践是检验真理的唯一标准”,对于中国特色的建筑理论研究,仍然很有必要。

(四) 走“与时俱进”的研究之路

“笔墨当随时代”(清,石涛)——这是我国传统文化中留下的一句经得起时代检验的珍贵的文化哲理。从时空统一的观点看,如果说探索建立中国特色的建筑理论体系要走“实事求是”、“有的放矢”之路,那么,提出“与时俱进”则是这种“时空统一”观念的另一个方面。前者着重反映了从中国本土及地域的实际条件出发研究建筑理论的空间观念,而后者则主要反映了从今天的时代条件出发进行建筑理论研究的时间观念。我在拙著《建筑美学》(北京:人民出版社,1991年9月第1版)一书中曾提出建筑的“亲地性”和“亲时性”问题,探索有中国特色的建筑理论亦然。就是说,我们不但要十分强调这一理论研究的“亲地性”、地域性,而且还要十分强调这一理论研究的“亲时性”、时代性。在这方面,有以下两点值得我们关注:

一是建筑理论领域中传统和现代的关系。就“中国特色”的建筑理论而言,其中必然牵涉中国的传统特色,但“中国特色”是不是等于“中国传统特色”呢?我说不完全是,二者确实相互关联,但其含义并不完全相同,乃至有着质的区别。其间最大的不同在于“中国特色”建筑理论应有鲜明的时代性和现代性,即它所具有、也应当具有的那种“源于传统又高于传统、新于传统”的现代理论品格。梁思成、刘敦桢先生那一代中国建筑理

论研究的先驱者,他们为开掘、整理、承继和弘扬中国传统建筑文化做出了不可磨灭的历史贡献。但如何在传承的基础上继往开来,加以发展,创造既具有中国传统文化特色,又具有现代文化特色的一种新的中国建筑理论体系,这一任务已经历史地落在今人的身上。中国特色的建筑理论不是传统文化的简单再现,其关键在于如何实现传统文化向现代化转化,用现代精神改造旧传统,创造新传统。即使对中国传统哲理中的“天人合一”、“道法自然”、“道而论器”、“中庸和合”、“阴阳抱合”、“虚实相生”以及本文中提到的“和而不同”等这些大家公认的文化哲理,要真正达到古为今用、推陈出新,也仍然需要联系当代中国建筑实际,进行一番由传统到现代的科学转化功夫。

二是解决好理论领域中的历时性和共时性关系。这也是中国特色建筑理论研究中一个敏感的时代性话题,是同一个问题的另外两个方面。当今,中国经济和社会虽有很大发展,但总的说来还处在工业化、现代化发展的初期,预期到21世纪中叶才能赶上世界中等发达国家的水平。这就决定了中国的建筑事业及其理论建设,必然带有工业时代的许多特征,以功能技术为代表的建筑的物质属性仍然是中国建筑及其理论研究所应关注的重要对象和目标。工业时代的“功能建筑学”、“产品建筑学”、“机器建筑学”、“构筑建筑学”乃至维特鲁威的“适用、坚固、美观”三原则,对于进行中国特色的建筑理论研究仍然具有十分重要的实际意义和时代参照意义。但是,另一方面,我们也不能不看到,我们要面对的是一个“变化了的世界”、“变化了的时代”,在人类由工业化时代向“后工业时代”、“信息化时代”大步迈进的今天,在世界越来越趋于全球一体化的情况下,中国建筑的理论工作者,他们所面对的不仅是工业化时代所特有的许多“历时性”问题,而且还应面对后工业的知识时代和信息时代所遇到的许多“共时性”问题。“高技术和高情感”、“高科学和高艺术”、“高生态和高文化”、“高知识和高信息”这些发达国家所遇到的热门话题,也并不为发达国家所独有。作为“中国特色”的建筑理论研究,同样有必要把笔触伸向与建筑的人文和精神文化相关的环境学、心理学、行为学、艺术学、审美学、语言学、符号学、信息学及智能学等诸多领域。当然,重要的问题在于如何去把握其“历时”和“共时”的统一,真正赋予建筑理论以“中国特色”。

(五) 走“综合创造”的研究之路

对于如何建立有中国特色的建筑理论体系,前面提到了几条研究思路,其核心、其灵魂、其精髓,还在于如何去把握这一理论架构工作的创造

性。从某种意义上说,崭新的、有中国特色的建筑理论体系的建立,是一项前无古人、后无来者的工作。前人为我们的传统建筑文化积累了丰富宝藏,但对于建构中国特色的建筑理论而言,它们只是某种文化创造的原材料,而不是供我们随意因袭、搬用的现成蓝本。重要的问题还在于依靠“来者”去创造。如何进行这种理论创造呢?一方面,我们不能无视传统,不能无视传统提供给我们的那些宝贵的、博大精深的“原材料”。可以说,如果虚无传统也就无从创造,离开“传统特色”的起点,也就无从迈开创造“中国特色”的大步。显然,对中国特色建筑理论的研究和创造,它不是“零研究”、“零创造”,而是像马克思讲的,是有“起点”、有“条件”的研究和创造。另一方面,我们也不能限于传统,即不能只局限于传统给我们提供的那些“原材料”。就是说,在对中国特色的建筑理论的建构中,还要善于广开源流,兼收并蓄,做到对中外古今广采博纳,皆为我用。这就是我们所说的“综合创造”。在这里,综合是创造的条件和手段,而创造则是综合的产物和结果。当然,我们强调综合,并不是贬抑分析,更不是否定分析;相反,综合应是分析基础上的综合,分析应是综合指导下的分析。分析,只有通过综合,才能走向创造,求得创新。当代中国的整体文化创造是这样,当代中国的建筑文化创造也是这样。这使我想起我国传统京剧艺术中有一种“师徒相长”的说法,叫做“不要把你(学生)打碎了变成我(老师),而要把我(老师)打碎了变成你(学生)”。它生动、形象地说明了分析、综合和创造之间的辩证转换关系,也反映了中国传统文化重视综合创造的整体思维方法。今天,传统文化也好,外来文化也好,要真正达到为我所用,演化成新的有中国特色的建筑理论文化,也必须要经过这样一番“打散重组”式的综合创造。

应当指出,“综合创造论”的提出并非始自今日、始自建筑界,本文更非“始作俑者”。近年来,我国文化理论界的有识之士,出于对中国文化发展的整体思考,就充分论证了“只有立足于民族和时代的需要,走古今中外、广采博纳的综合创造之路,才是我国文化发展的必由之路”和“康庄大道”^①。显然,这对我们思考建筑文化理论领域的综合创造和从事设计创作也大有裨益。

广义建筑学告诉我们,21世纪将走向一个“综合创造”的建筑新时代。一是学科门类的综合,如“建筑/城市规划/风景园林”的综合,“建筑/

^① 敏泽. 综合创造与我国文化、美学及文论的未来走向问题. 文艺研究, 1999(3)

绘画/工艺”的综合,建筑与许多相关边缘和交叉学科的综合;二是建筑文化的综合,如建筑的科学技术和文化艺术的综合,全球文化和地区文化的综合,东方文化和西方文化、中国文化和外来文化的综合;还有,建筑创作内容和要素的综合,如建筑与社会、自然、经济、技术等要素的综合,不同创作思想、风格、流派之间在一定程度上的交融和综合,等等。所有这些,都为中国特色的建筑理论创造带来了新的契机和活力,而其综合和创造本身也将成为这一理论的主要组成部分,并构成这一理论的显著特征。总之,面向世界,放眼未来,走我们自己的有中国特色的多元化、科学化的建筑理论研究之路,这就是方向,这就是希望。

A

综 论 篇

一 建筑创作学的理论架构

建筑创作呼唤建筑理论! 建筑创作的繁荣有赖于其理论营养的灌注。一个科学、全面、系统的中国特色的建筑创作理论框架及其理论建构的完成,将有助于促进和推动现代中国建筑创作的发展。为此,我们在多年探索研究的基础上,提出“建筑创作学”的理论架构,现结合有关“建立中国特色的建筑理论框架”的讨论,进行重新思考整理和梗概介绍,以求教于同行。

(一) 建筑创作学的提出

“建筑创作学”的提出和建构,是基于如下现实的相关背景和理论宗旨:

1) 相关背景

(1) 实践背景:20 世纪 80 年代以来,现代中国建筑创作的总体状况是,创作热情空前高涨,创作思想空前活跃,创作机会及工程项目的设计规模、数量、范围大大增加,好的和比较好的设计作品也逐年增多、不断涌现。但就建筑创作的总体水平和质量而言,与社会需要和人民的要求还相差甚远,与世界先进水平也存在一定的乃至较大的差距。究其原因,一个重要问题是,缺乏对建筑创作理论的深入系统研究(不是说没有研究)。在中国这样一个大规模、大范围地掀起“建筑热潮”的国家,至今还缺乏我们自己直接架构而又符合中国国情的建筑创作理论体系加以参照和指导,这不能不使创作实践往往带有较大的盲目性。一般设计工作乃至许多重大的工程项目设计,在解决功能技术问题的同时,常常忽视建筑及其艺术创作,忽视其在城市中的环境整体质量,忽视对建筑文化和精神品位等更高层次的创作追求;或是往往表现出对建筑创作的肤浅理解,以至把创作等同形式主义的游戏和流行样式的翻版。应当承认,我们的建筑创作意识,总体上说还比较朦胧和淡薄。因此,很有必要紧密联系创作实践,去建立和建构一门科学、一门学问——“建筑创作学”,旨在讲清建筑创作的来龙去脉,讲清“其然”和其“所以然”,讲清它的哲理、原理、道理和方法,以便为当下中国建筑创作增加一种可资参考的理论文本。

(2) 理论背景:当今时代,建筑创作的理论背景十分广泛,从传统建